

VERTALING  
MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 97 — 678

[97/29035]

**8 JANUARI 1997. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de inwerkingtreding van het decreet van 18 maart 1996 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 20 februari 1995 voor de permanente vorming ten behoeve van de middenstand en de KMO's**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 18 maart 1996 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord voor de permanente vorming ten behoeve van de middenstand en de KMO's en voorgedij over het Instituut voor die permanente vorming, op 20 februari 1995, gesloten door de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap, belast met Onderwijs, Audiovisuele Media, Jeugdzorg, Kinderzorg en Gezondheid en van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering d.d. 9 juli 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Het decreet van 18 maart 1996 houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 20 februari 1995 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1995.

**Art. 2.** De Minister tot wiens bevoegdheden Beroepsomscholing en -bijscholing behoren is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 januari 1997.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, bevoegd voor Onderwijs, Audiovisuele Media, Jeugdzorg, Kinderzorg en Gezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
bevoegd voor het Onderwijs voor Sociale Promotie,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

**COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 97 — 679

[C - 97/31067]

**30 JANVIER 1997. — Arrêté du Collège réuni fixant la quote-part pour l'exercice 1996 de chaque centre public d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale dans le Fonds spécial de l'aide sociale**

Le Collège réuni,

Vu l'article 105 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 1992 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale;

Vu l'article 75 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises;

Vu l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 13 juillet 1989 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Collège réuni;

Vu les montants des crédits budgétaires affectés à l'aide sociale par l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 1996;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 janvier 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le montant à répartir pour le Fonds spécial de l'aide sociale de l'année 1996 est fixé à 345 millions 500 mille francs.

**GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 97 — 679

[C - 97/31067]

**30 JANUARI 1997. — Besluit van het Verenigd College tot vaststelling van het aandeel voor het jaar 1996 van ieder openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn**

Het Verenigd College,

Gelet op artikel 105 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad van 12 september 1992 tot vaststelling van de verdelingsregelen van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op artikel 75 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen;

Gelet op het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 13 juli 1989 houdende het reglement van zijn werking en tot regeling van de ondertekening der akten van het Verenigd College;

Aangezien de bedragen toegekend aan de sociale hulpverlening door de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve voor het begrotingsjaar 1996;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 januari 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Het te verdelen bedrag voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn betreffende het dienstjaar 1996 is vastgesteld op : 345 miljoen 500 duizend franken.

**Art. 2. § 1er.** Le montant attribué aux centres publics d'aide sociale de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 1992 fixant les règles de répartition du Fonds spécial de l'aide sociale destiné aux centres publics d'aide sociale est réparti comme suit :

ANDERLECHT .....	34.639.348
AUDERGHEM .....	6.134.088
BERCHEM-SAINTE-AGATHE .....	5.823.611
BRUXELLES .....	41.126.997
ETTERBEEK .....	15.337.981
EVERE .....	9.542.409
FOREST .....	14.941.392
GANSHOREN .....	5.954.992
IXELLES .....	23.044.948
JETTE .....	11.733.469
KOEKELBERG .....	7.751.927
MOLENBEEK-SAINT-JEAN .....	35.867.947
SAINT-GILLES .....	30.897.366
SAINT-JOSSE-TEN-NOODE .....	20.386.648
SCHAERBEEK .....	44.937.038
UCCLE .....	16.273.836
WATERMAEL-BOITSFORT .....	4.904.101
WOLUWE-SAINT-LAMBERT .....	9.101.001
WOLUWE-SAINT-PIERRE .....	7.100.901

§ 2. Les avances trimestrielles déjà versées en 1996 seront déduites des montants repris au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Les montants attribués seront imputés sur l'allocation de base 03.06.1.43.01 " Paiement aux centres publics d'aide sociale " du budget administratif ajusté pour l'année 1996.

**Art. 3.** Les montants à répartir en fonction des groupes des centres d'activités repris à l'article 4 de l'arrêté du Collège réuni du 12 septembre 1992 précité, dont il est fait mention à l'article 2, font l'objet des tableaux annexés au présent arrêté.

Bruxelles, le 30 janvier 1997.

Les Ministres, Membres du Collège réuni,  
compétents en matière d'aide aux personnes,

R. GRIJP  
D. GOSUIN

**Art. 2. § 1.** Het bedrag dat aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van Brussel-Hoofdstad wordt toegekend, overeenkomstig het besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad van 12 september 1992 tot vaststelling van de verdelingsregelen van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn bestemd voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, wordt als volgt verdeeld :

ANDERLECHT .....	34.639.348
AUDERGHEM .....	6.134.088
SINT-AGATHA-BERCHEM .....	5.823.611
BRUSSEL .....	41.126.997
ETTERBEEK .....	15.337.981
EVERE .....	9.542.409
VORST .....	14.941.392
GANSHOREN .....	5.954.992
ELSENE .....	23.044.948
JETTE .....	11.733.469
KOEKELBERG .....	7.751.927
SINT-JANS-MOLENBEEK .....	35.867.947
SINT-GILLIS .....	30.897.366
SINT-JOOST-TEN-NODE .....	20.386.648
SCHAARBEEK .....	44.937.038
UKKEL .....	16.273.836
WATERMAAL-BOSVOORDE .....	4.904.101
SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE .....	9.101.001
SINT-PIETERS-WOLUWE .....	7.100.901

§ 2. De trimestriële voorschotten die in 1996 gestort werden zullen afgetrokken worden van de bedragen vermeld in § 1.

§ 3. De toegekende bedragen worden ingeschreven op de basisallocatie 03.06.1.43.01 " Uitbetaling aan de openbare centra voor maatschappelijk welzijn " van de aangepaste administratieve begroting voor het jaar 1996.

**Art. 3.** De te verdelen bedragen, in functie van de groepen van activiteitscentra bepaald in artikel 4 van het voornoemd besluit van het Verenigd College van 12 september 1992, waarvan sprake in artikel 2, worden in de hierbij gevoegde tabellen opgenomen.

Brussel, 30 januari 1997.

De Ministers, Leden van het Verenigd College,  
bevoegd voor de bijstand aan personen,

R. GRIJP  
D. GOSUIN

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE ET MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[29358]

#### Enseignement artistique, communal, libre subventionné

##### Ordres nationaux. — Nominations

Par arrêté royal du 4 août 1996 :

Est nommé Officier de l'Ordre de Léopold :

M. Clossen, Yvon Joseph Marie, directeur général de l'Institut supérieur d'Architecture à Liège.

Prise de rang : le 8 avril 1996.

Il portera la décoration civile.

Est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold :

M. Barlet, Jacques Emile Joseph, professeur à l'Institut supérieur d'Architecture à Liège.

Prise de rang : le 15 novembre 1990.

Il portera la décoration civile.

Les personnes ci-dessus prendront rang dans l'Ordre à la date indiquée en regard de leur nom.

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[29358]

#### Kunstonderwijs. — Gemeentelijk, vrij gesubsidieerd

##### Nationale Orden. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996 :

Wordt benoemd tot Officier in de Leopoldsorde :

de heer Clossen, Yvon Joseph Marie, directeur-generaal « Institut supérieur d'Architecture à Liège ».

Ranginneming : 8 april 1996.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Wordt benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde :

de heer Barlet, Jacques Emile Joseph, hoogleraar « Institut supérieur d'Architecture à Liège ».

Ranginneming : 15 november 1990.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

De betrokkenen nemen hun rang in de Orde in op de bij hun naam vermelde datum.